

Saison 2014/15



SWD powervolleys DÜREN

Emotion pur!

www.swd-powervolleys.de



www.facebook.com/swd.powervolleys.dueren



Daumen hoch!

Für die fairen Angebote Ihrer SWD.



www.stadtwerke-dueren.de


SWD
Für Dich. Für Düren.



Liebe Volleyballfans,

am 18. Oktober 2014 startet die neue Bundesligasaison in der Arena - Kreis Düren. Erstmals offiziell tritt die Mannschaft unter dem neuen Namen SWD powervolleys Düren und in neuen Farben an.

Ich bin optimistisch, dass der Prozess der Umstellung reibungslos verlaufen wird, denn die Klasse der Mannschaft und ihr Auftreten wird prägend dazu beitragen.

Es konnte erreicht werden, dass ein Großteil der Spieler in Düren geblieben ist. Hinzu gekommen sind interessante Verstärkungen - nicht nur spielerisch - sondern auch von ihrer Erscheinung her. Der Funke der Begeisterung wird auch in dieser Saison auf die Fans überspringen.

Die Liga hat sich nach der letzten Saison verändert. Zwei Traditionsvereine treten nicht mehr an. Es zeigt sich jedoch bereits jetzt aufgrund der Zusammensetzung der einzelnen Teams, dass wir eine ausgeglichene Liga bekommen werden, die so manche Überraschung bereit halten wird.

Begleiten Sie uns auf unserem Weg in der Saison 2014/2015. Kommen Sie in die Arena - Kreis Düren und unterstützen Sie die Mannschaft. Genießen Sie die Stimmung und feiern Sie mit uns, wenn das Team gute Leistungen bringt.

Mit sportlichen Grüßen



Rüdiger Heit
Geschäftsführer



Liebe Freundinnen und Freunde des Volleyballsports,

mit den SWD powervolleys Düren ist unsere Heimatstadt seit Jahren in der Spitzengruppe des deutschen Volleyballs vertreten.

Unsere Mannschaft ist eine hervorragende Botschafterin Dürens. Immer wieder sind wir bundesweit und sogar europäisch in Presse, Funk und Fernsehen mit positiven Schlagzeilen und Berichten präsent. Das tut Düren gut.

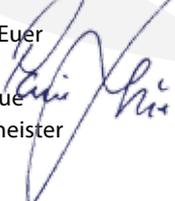
Spitzensport und Breitensport gehören zusammen. Kinder und Jugendliche erhalten vielfältige Förderung zur Entwicklung ihrer Talente. Das Erleben von Erstligaspielen motiviert viele bei ihren eigenen sportlichen Ambitionen.

In der Arena Kreis Düren haben wir eine großartige Chance zur Präsentation von Volleyballspielen. Wer die powervolleys niemals erlebt hat, wird das nicht wieder vergessen: Ein sportlich exzellentes und sympathisches Team, ein mitgerissenes und mitreißendes, treues Publikum, der einmalige Fan-Club „Moskitos“! Zahlreiche Sponsoren zeigen, dass sie hinter den powervolleys Düren stehen. Für dieses Engagement bedanke ich mich ganz herzlich!

Unser Trainer Michael Mücke hat mit der ihm eigenen Philosophie erneut ein tolles Team zusammengestellt. Wir Dürenerinnen und Dürener freuen uns mit vielen Gästen aus der gesamten Region auf die neue Saison und wünschen viel Erfolg!

In Verbundenheit

Ihr und Euer



Paul Larue
Bürgermeister



Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Volleyballfans,

wer Volleyball auf Spitzenniveau live erleben will, ist seit Jahr und Tag in der Arena Kreis Düren an der richtigen Adresse. Die SWD powervolleys Düren, früher bekannt als evivo, stehen für Spielwitz, Kampfkraft und Emotionen. Die Hingabe des Teams wurde in der vergangenen Erstliga-Saison mit Platz 5 belohnt, das war mehr als erwartet. Auf die damit mögliche Europapokal-Teilnahme verzichten die SWD powervolleys jedoch wegen des beträchtlichen Reiseaufwandes. Angesichts der Bundesliga-Vereine, die in finanzielle Schieflage geraten sind und mittlerweile das Handtuch geworfen haben, ist weniger mehr.

Fünf Neuzugänge haben die SWD powervolleys zu vermelden, doch Tomas Kocian und Blair Bann sind Rückkehrer. Das ist durchaus als Kompliment zu verstehen – Düren ist für Spitzenvolleyballer eine gute Adresse. Dieses Lob gebührt auch den „Machern“ und Fans.

Am 18. Oktober beginnt für die SWD powervolleys Düren in der Arena Kreis Düren die Erstliga-Saison 2014/15. Um Marvin Prolingheuer, Oskar Klinger und Jan-Philipp Marks verstärkt, wollen die Volleys in dieser Saison noch mehr Power machen und zumindest den fünften Platz verteidigen. Mit der berühmt-berüchtigten Anfeuerung von der Tribüne sollte das sicher möglich sein. Ich wünsche der Mannschaft das nötige Quäntchen Glück und allen Zuschauern viel Vergnügen am Spiel ihrer SWD powervolleys Düren!

Es grüßt Sie herzlich
Ihr



Wolfgang Spelthahn
Landrat des Kreises Düren



Spiel- & Terminplan 1. Volleyball Bundesliga Herren 2013/14

Stand 2.10.2014 - Änderungen vorbehalten - Eventuelle Änderungen entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder besuchen Sie: www.svd-powervolleys.de

	Satz 1	Satz 2	Satz 3	Satz 4	Satz 5	Final
18.10.14 19:30 Düren - TV Ingersoll Bühl						
26.10.14 18:00 VfB Friedrichshafen - Düren						
29.10.14 20:00 Düren - CV Mitteldeutschland						
4.11.14 20:00 TSV Herrsching - Düren						
8.11.14 19:30 Düren - Netzhoppers KW-Bestensee						
16.11.14 17:00 TV Rottenburg Düren						
22.11.14 19:30 Düren - SVG Lüneburg						
26.11.14 19:30 VSG Coburg/Grub - Düren						
28.11.14 20:00 Düren - VCO Berlin						
6.12.14 19:30 Düren - VC Dresden						
14.12.14 17:00 Düren - Berlin Recycling Volleys						
20.12.14 20:00 TV Ingersoll Bühl - Düren						
7.01.15 20:00 Düren - Friedrichshafen						
10.01.15 19:30 CV Mitteldeutschland - Düren						
17.01.15 19:30 Düren - TSV Herrsching						
21.01.15 19:00 Netzhoppers KW-Bestensee - Düren						
24.01.15 19:30 Düren - TV Rottenburg						
31.01.15 20:00 SVG Lüneburg - Düren						
4.02.15 20:00 Düren - VSG Coburg/Grub						
13.02.15 19:30 VC Dresden - Düren						
20.02.15 19:00 VCO Berlin - Düren						
21.02.15 19:30 Berlin Recycling Volleys - Düren						

Ihr Partner für steuerliche und betriebswirtschaftliche Lösungen



Dipl.-Kfm.
K.-J. RUBEL

Steuerberater

„Wer die Pflicht hat, Steuern zu zahlen, hat auch das Recht, Steuern zu sparen.“

(aus einem Urteilsspruch des Bundesfinanzhofes)

Fon: 0 24 21 / 22 59 8 - 0
www.rubel-steuer.de

Früher war die Frage spannend: Wer sind die Besten im Westen? In der Volleyball Bundesliga stritten darum vor wenigen Jahren Wuppertal, Moers und Düren, zuletzt teilweise auch Bottrop. Viele Fans denken zudem mit Wehmut an die Zeiten vor

mehr als zehn Jahren zurück, als die Dürener sich viele heiße Duelle mit dem nur eine Autostunde entfernten Mendig geliefert haben.

Bis auf Düren sind alle Westklubs von der Bundesliga-Karte verschwunden. Wuppertal hat

Die besten im Westen

sich schon vor einigen Jahren zurückgezogen, Moers hat im Frühjahr nachgezogen, Bottrop wurde in der vergangenen Saison die Lizenz entzogen. Die Frage ist schnell geklärt:

Die Dürener sind die Besten im Westen, denn sie sind alleine im Westen. Anstelle von 110 Kilometern nach Moers oder weniger als 100 nach Wuppertal ist der am nächsten gelegene Gegner jetzt der TV Ingersoll Bühl mit 360 Autobahn-Kilometern Entfernung.

Es folgt Rottenburg mit gut 400 Kilometern und dann Lüneburg und Coburg mit etwa 450. Die längste Reise führt die Dürener 620 Kilometer nach Bestensee, wo die Netzhoppers spielen. Viele Kilometer liegen also vor Dürens Volleyballern und ihrem zuverlässigen Partner in Sachen Reisen, der Dürener Kreisbahn, die die Mannschaft seit vielen Jahren schon mit einem modernen Mannschaftsbus kutschert.



STANDORTE 1. BUNDESLIGA MÄNNER



WIR PUNKTEN MIT LIVE-VOLLEYBALL

EINSCHALTEN UND MITFIEBERN

LIVE AUF DEM PC, LAPTOP, TABLET UND HANDY
ALLE ENTSCHEIDUNGEN LIVE UND ON-DEMAND
WÖCHENTLICHES TOP-SPIEL DER VOLLEYBALL BUNDESLIGA
HIGHLIGHTS + LIVE-KOMMENTAR + SLOW MOTION
3 KAMERAS + NETZKAMERA IN 3D-QUALITÄT
REGELMÄßIGE LIVE-KONFERENZEN
ÜBER 250 SPIELE LIVE
INTERVIEWS + HINTERGRÜNDE + TV-BERICHTE

WWW.VBL.TV

DAS VIDEOPORTAL DER VOLLEYBALL BUNDESLIGA

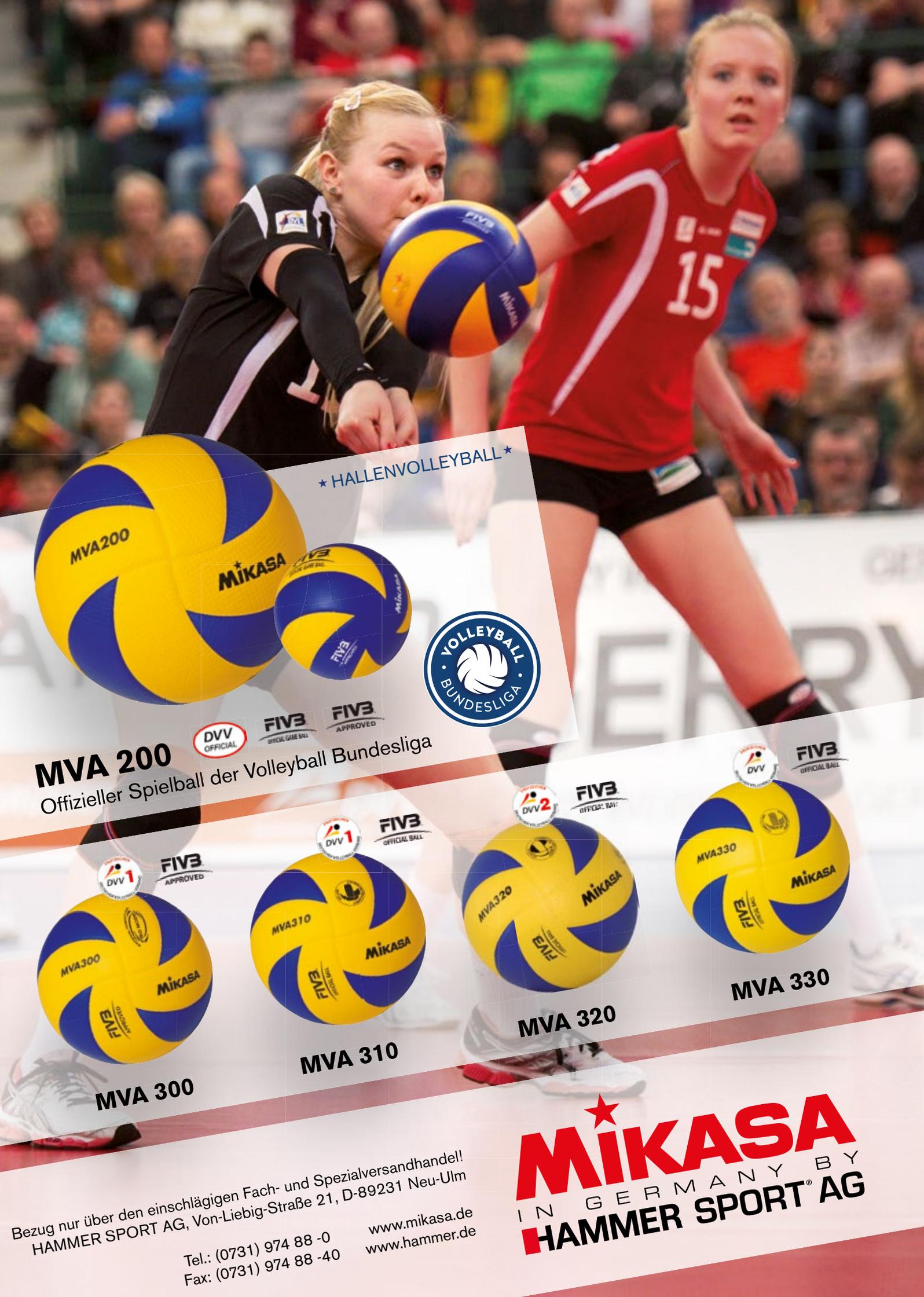




**Ihr Vermietungs-Spezialist
in Düren**

Dahlienstr. 46
52353 Düren
Tel. 02421 - 889678
Fax 02421 - 889658
Mobil 0176 - 47500649
eMail wohnen@parting.de

Robert Parting Betriebswirt (VWA)



★ HALLENVOLLEYBALL ★



MVA 200

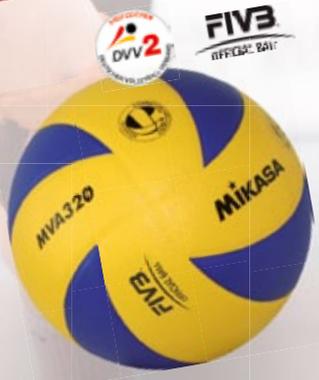
Offizieller Spielball der Volleyball Bundesliga



MVA 300



MVA 310



MVA 320



MVA 330



Bezug nur über den einschlägigen Fach- und Spezialversandhandel!
HAMMER SPORT AG, Von-Liebig-Straße 21, D-89231 Neu-Ulm

Tel.: (0731) 974 88 -0
Fax: (0731) 974 88 -40

www.mikasa.de
www.hammer.de

MIKASA
IN GERMANY BY
HAMMER SPORT AG

„Unter dem Motto ‚Für Dich. Für Düren.‘ war es keine Frage, dass wir den Dürener Volleyballbundesligisten weiter unterstützen. Allerdings möchten wir unsere Verbundenheit zu der erstklassigen Mannschaft ebenfalls deutlicher kommunizieren. Mit dem neuen Namen ‚SWD-powervolleys Düren‘ verbinden wir die Stadtwerke mit der Mannschaft deutlich - beide sorgen für ‚Power‘ in Düren“, erklärt SWD-Geschäftsführer Heinrich Klocke den neuen Namen. Schon seit 2002 trägt der traditionsreiche Dürener Volleyballverein einen Namen, der die besondere Verbundenheit des Energie- und Wasserversorgers zu der Sportart zum Ausdruck brachte. „evivo“ war in den vergangenen Jahren auch der Name zahlreicher Energieprodukte der SWD. „Da dieser Name von uns jedoch nicht mehr fortgeführt wird haben wir uns für die ‚SWD-powervolleys Düren‘ als Namen entschieden“, ergänzt SWD-Marketingleiter Dr. Michael Kerper. Zuvor hatte der Energie- und Wasserversorger bereits seine Produkte evivo strom und evivo erdgas in SWD PrivatStrom und SWD PrivatGas umbenannt. Auch eigene Veranstaltungen und Einrichtungen beinhalten im Namen durchgängig die Abkürzung der Stadtwerke Düren - darunter die SWD.KOMMedy. ABENDE, der SWD-Lauf oder



menskommunikation Jürgen Schulz. „Natürlich sind wir uns bewusst, dass mit ‚evivo‘ viele



positive Emotionen verbunden sind, aber wir sind uns sicher mit den ‚SWD-powervolleys Düren‘ einen Namen gefunden zu haben, der noch besser zu den Spitzenvolleyballern passt - schließlich stecken auch sie voller ‚Power‘. Einen besseren Markenbotschafter können wir uns damit nicht für die Stadtwerke Düren vorstellen“, erklärt SWD-Geschäftsführer Heinrich Klocke.

Für den Geschäftsführer des Volleyballbundesligisten Rüdiger Hein ist die Namensänderung nicht ungewöhnlich: „Ob Volleyball, Fußball oder eine andere Sportart - Hauptsponsoren erwerben in der Regel das Namensrecht der Mannschaft und das ist auch in Ordnung.“ „Für uns als Sportverein auf Bundesliganiveau sind ver-

lässliche Sponsoren zwingend notwendig, denn ohne diesen Rückhalt können wir keine konkurrenzfähige Mannschaft aufbauen. Mit den SWD haben wir einen solch zuverlässigen Partner. Und wir finden uns in dem Namen sehr gut wider. Er



ist modern, zukunftsweisend und steht für das, was unseren Verein und die Sportart ausmacht“, so Rüdiger Hein weiter.

Der neue Name sowie das Logo sind von den SWD und dem Verein in enger Abstimmung gemeinschaftlich entwickelt worden. „Als fairer Partner ist das für uns eine Selbstverständlichkeit“, sagt Heinrich Klocke. „Wir hoffen jetzt auf viele weitere Sponsoren, die den Stadtwerken folgen und unsere Volleyballer weiter unterstützen. Deshalb



haben wir mit unseren Sponsoringpaketen auch die Plattform dafür geschaffen, dass für jedes Budget ein interessantes Angebot dabei ist“, so Rüdiger Hein. Der neue Name „SWD-powervolleys“ steht schon seit dem Sommer natürlich auf den neuen Trikots der Spieler. Neue Fanartikel sind ebenfalls in Vorbereitung: „Damit die Fans ihre Mannschaft mit genug

‚Power‘ unterstützen können“, freut sich Rüdiger Hein. Auch Erich Peterhoff, mit gepe Gebäudedienste Peterhoff ein Hauptsponsor des Bundesligisten, sieht in dem neuen Namen viele Chancen: „Er schafft uns die Möglichkeit, den öffentlichen Auftritt neu und frischer zu gestalten. Zur Weiterentwicklung gehört Veränderung. Wichtig für uns wird sein, den neuen Auftritt und die Identität schnell zu etablieren und in die Köpfe zu bringen.“

Neben dem neuen Namen startet zur neuen Saison auch der Internetauftritt des Volleyballbundesligisten unter www.swd-powervolleys.de. „Hier finden unsere Fans alle wichtigen Informationen und



Spieltermine zur neuen Saison, die am 18. Oktober 2014 mit einem Heimspiel in der Arena Kreis Düren beginnt“, so Hein.

2015 feiert der Verein des Volleyballbundesligisten sein 50-jähriges Jubiläum. „Das ist für die Sportart Volleyball in Deutschland etwas ganz besonderes. Deshalb planen wir eine ganze Reihe von Jubiläumsaktionen für das nächste Kalenderjahr“, erklärt Erich Peterhoff. Unter den Aktionen sind neben einem großen Fest auch ein Jubiläumsspiel sowie eine große Veranstaltung mit der Jugendabteilung und der Volleyballakademie. „Das wird ein besonderes Jahr. Für mich passt deshalb die Veränderung des Namens auch sehr gut in diese Zeit“, so Peterhoff abschließend.



die SWD-Kulturstiftung. „Die Umbenennung von ‚evivo düren‘ in ‚SWD-powervolleys Düren‘ ist nun der letzte Schritt in unserer Kommunikation, die Marke ‚evivo‘ durchgängig durch ‚SWD‘ zu ersetzen“, so der Leiter der SWD-Unterneh-



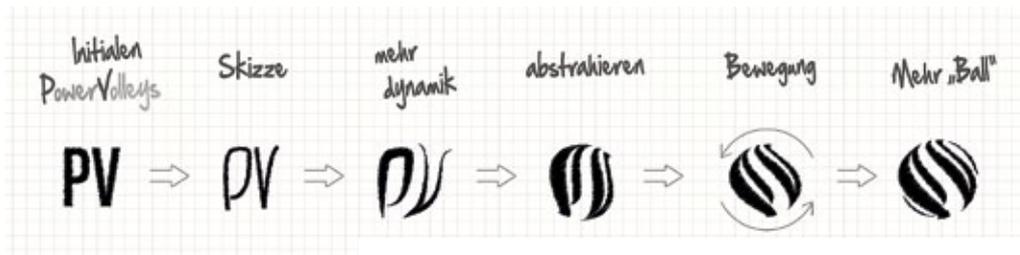
neuen Namens neu „erfunden“ werden, um ebenfalls optisch einen Trennungsschnitt zur Vergangenheit zu ziehen.

Da der Name „Peterhoff“ an der Rur seit fünf Jahrzehnten untrennbar mit dem Volleyballsport verbunden ist, stellte sich Jens Peterhoff der nicht leichten Aufgabe, der Mannschaft einen neuen „Anzug“ und „Auftritt“ zu kreieren. Jens Peterhoff ist Grafik-Designer und betreibt im Großen

SWD-powervolleys Düren - mit diesem neuen Namen startet der Dürener Volleyballbundesligist, der bisher evivo düren hieß, in die Saison.

Damit unterstreichen die Stadtwerke Düren (SWD) als alter und neuer Namensgeber ihr Engagement und ihre Verbundenheit für den Dürener Spitzensport. Mit der Verlängerung des Sponsoringvertrages trägt der Energie- und Wasserversorger wesentlich

Ein Neuer „Anzug“ und ein „Auftritt“ in Grau und Petrol



Tal seine Agentur „studiopro“, die sich mit Grafik, Design und Werbung beschäftigt.

„Visuelle Medien brauchen Aussagekraft, Bedeutung, Gefühl und Herz. Ein Logo ist

zum Fortbestand des Erstligavolleyballs in Düren bei. Im Zusammenhang mit der Umbenennung steht zusätzlich ein Jubiläum, das die Dürener Volleyballszene 2015 feiert: 50 Jahre Volleyball in Düren!

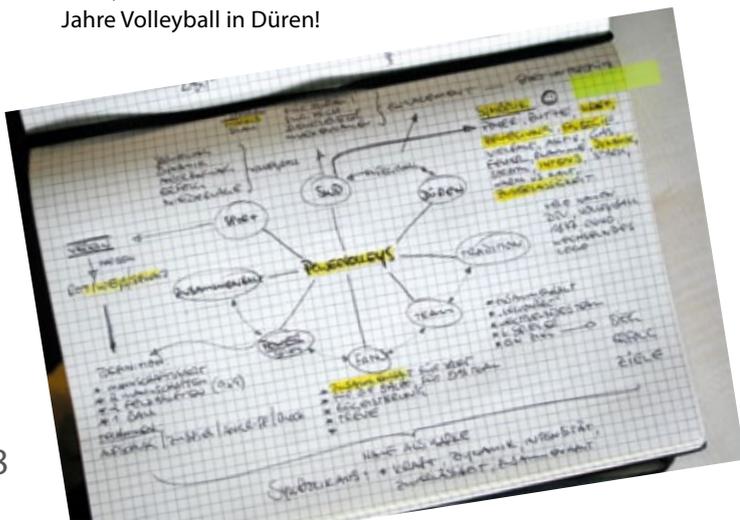


SWD
powervolleys
DÜREN

Eine Namensfindungskommission der Volleyballer und der Stadtwerke einigte sich nach mehreren Sitzungen auf den neuen Namen: „SWD-powervolleys Düren“. Damit war die Umbenennung zwar abgeschlossen, doch die Arbeit fing nun an. Ebenfalls die Farben und der visuelle Auftritt der Volleyballer musste auf Basis des

nur so gut, wie der Eindruck, den es hinterlässt“, erklärte Jens Peterhoff, als er sich im Frühjahr der Aufgabe stellte.

Es folgten unzählige und lange Stunden. Immer wieder vor einen leeren Blatt Papier beginnend, um Ideen festzuhalten, miteinander zu kombinieren, um sie gleich wieder zu verwerfen...



Im Vordergrund stand während dieser Recherchephase und der Ideenfindung immer



der Konzept-Gedanke. Es wurden hunderte Mindmaps und immer wieder neue Skizzen zur Findung der Ideale angefertigt. Diese wurden ständig mit allen Beteiligten, den Stadtwerken und den Volleyballern abgestimmt.

Jens Peterhoff stellte dem Namen „SWD powervolley DÜREN“ schließlich einen stilisierten Ball führend voran. Schaut man sich diesen Ball genauer an, so erkennt man, dass das nicht irgend ein Volleyball ist, sondern der Ball der powervol-



leys, die Schraffierung löst sich in die Buchstaben P und V auf. Die stilistische Darstellung der Initialen P und V mit vielen Interpretationsmöglichkeiten erwies sich als gelungener Treffer für das neue Erscheinungsbild, welches spontan die Zustimmung aller Beteiligten fand.

Ein weiteres Band, das den Bundesligisten enger als bisher an den Hauptsponsor Stadtwerke Düren bindet sind die Farben im neuen Logo der Sportler. Ein starkes, dunkles Grau und Petrol unterstreicht und symbolisiert diese „Ehe“ stärker als dies bisher mit dem Rot bei evivo der Fall war.

Abb. zeigt Sonderausstattungen.

DER NEUE CORSA

HERZKLOPFEN AUF DEN ERSTEN BLICK.

Der neue Corsa steckt voller Hightech-Funktionen, die man normalerweise nur in Autos der Premiumklasse findet. Falls Sie noch mehr Gründe brauchen, den Corsa zu lieben, hier sind fünf weitere.

- Er überzeugt durch deutsche Ingenieurskunst.
- Er sieht fantastisch aus.
- Er überzeugt durch ein hochklassiges Interieur.
- Er vernetzt sich kinderleicht mit Ihrem Smartphone.
- Es macht einfach Spaß, ihn zu fahren.

Jetzt bestellbar, sprechen Sie uns an!

Unser Barpreisangebot

für den Opel Corsa Selection, 3-Türer mit 1.2, 51 kW

schon ab 11.980,- €

JETZT PROBEFAHRT RESERVIEREN

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,7–6,6, außerorts: 4,6–4,5, kombiniert: 5,4–5,3; CO₂-Emissionen, kombiniert: 126–124 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007). Effizienzklasse D



Ludwig Ferebauer GmbH & Co. KG

Monschauer Str. 17 - 35
52355 Düren
Telefon 02421 / 9644-0
Fax 02421 / 9644-70
info@ferebauer.de
www.Ferebauer.de



10 Matthias Pompe

30 Jahre, Annahmespieler, 1,98 Meter, deutsch. „Matze“ ist ein echter Allrounder mit sicherer Annahme und intelligenten Lösungen im Angriff. Deswegen und aufgrund seiner Routine ist er ein wichtiger Eckpfeiler in Team der SWD powervolleys.



1 Blair Bann

26 Jahre, Libero, 1,85 Meter, kanadisch. Die Rückkehr von Abwehrchef Blair Bann war eine der größten positiven Überraschungen im Dürener Sommer. Mit dem kanadischen Nationalspieler hat Düren einen der besten Abwehrspieler der Liga in seinen Reihen



16 Jan-Philipp Marks

22 Jahre, Annahmespieler, 1,97 Meter, deutsch. Athletisch stark, technisch ebenso: Jan-Philipp Marks bringt alles mit, was ein Angreifer braucht. In der vergangenen Saison hatte er viele Spielanteile in Unterhaching, in Düren sollen es noch mehr werden.



17 Tomas Kocian

26 Jahre, Zuspieler, 1,92 Meter, deutsch. Nach einem Abstecher nach Bühl kehrt Tomas Kocian nach einem Jahr nach Düren zurück. Bei den SWD powervolleys will er sich weiter entwickeln. Denn Tomas hat ein ehrgeiziges Ziel: die Nationalmannschaft.



9 Marvin Prolingheuer

24 Jahre, Diagonal, 2,10 Meter, deutsch. Von Fachleuten wurde Marvin Prolingheuer im Frühjahr zum Aufsteiger der Saison gewählt, das Debüt in der Nationalmannschaft folgte bald. Für Düren ist der Neuzugang ein Kracher und eine große Verstärkung.



13 Sebastian Gevert

26 Jahre, Diagonal, 2,04 Meter, deutsch-chilenisch. „Spidy“ geht in seine dritte Saison in Düren. Nach einer Hüftoperation im Frühjahr ist er auf dem besten Weg, den Gegner mit seiner knallharten linken Klebe wieder das Fürchten zu lehren.



8 Steven Hunt

24 Jahre, Annahmespieler, 1,98 Meter, kanadisch. Die Dürener Verantwortlichen wollen ihn unbedingt weiter verpflichten. Denn mit seiner enormen Physis und seiner Fähigkeit, im Angriff extreme Winkel zu schlagen, kann er ein echter Spielentscheider werden.



15 Ciaran McGovern

25 Jahre, Zuspieler, 1,85 Meter, kanadisch. „Cmac“ hat in der vergangenen Saison nicht nur als Spielgestalter überzeugt. Selten hatte Düren einen Regisseur, der in der Abwehr mit so viel Leidenschaft verteidigt. Und das kann den Unterschied machen.

14 Jaromir Zachrich

29 Jahre, Mittelblock, 2,01 Meter, deutsch. Der Käpt'n geht in seine fünfte Saison in Düren. Jaromir ist sportlich enorm wichtig für Düren. Ansonsten hätte Bundestrainer Vital Heynen ihn nicht in den Kader für die Weltliga berufen, ansonsten hätte „Jaro“ nicht sein Debüt im Nationaltrikot gefeiert. Er ist aber auch die zentrale Figur abseits des Spielfelds. Auch das hat der Bundestrainer erkannt und Jaromir spontan zu zeitweiligen Teammanager der Nationalmannschaft gemacht. Unser Käpt'n ist eben ein klassischer Führungsspieler.



6 Georg Klein

23 Jahre, Mittelblock, 2,01 Meter, deutsch. Wenn jemand regelmäßig in die Nationalmannschaft berufen wird, dann ist zweifelsohne Qualität vorhanden. Große Handlungshöhe im Angriff und ein gutes Auge im Block zeichnen Georg Klein aus.



7 Oskar Klingner

23 Jahre, Mittelblock, 2,02 Meter, deutsch. Zu behaupten, Oskar Klingner sei nach Düren gekommen, um den arrivierten Blockern Konkurrenz zu machen, ist schlicht zu wenig. Der Neuzugang ist arriviert, das Rennen um die Stammplätze ist völlig offen.



5 Dennis Barthel

18 Jahre, Annahmespieler, zwei Meter, deutsch. Die Zeit als Dürener Nachwuchsprojekt ist vorbei. Die Rechnung elf Spieler plus Dennis gibt es nicht mehr. Der jüngste Spieler ist jetzt einer von zwölf, die für eine erfolgreiche Saison sorgen wollen.

Alles in bester Ordnung

www.roesslerpapier.de

S.O.H.O.
BY
RÖSSLER

www.hanneschmitt.de

- Motorgeräte · Anhänger aller Art
- Kundendienst · Gartentechnik

Willi-Bleicher-Straße 23-25 · „Im Großen Tal“ · T: 02421/9524420

Emotion pur!

Sparkasse Düren Sparkasse Düren Sparkasse Düren Sparkasse Düren Sparkasse Düren Sparkasse Düren Sparkasse Düren



GRAFIK, DESIGN UND WERBUNG?



STUDIOPRO.DE



Kann matt, kann glänzend.

SIHL MASTERCLASS

DIE FEINE ART ZU DRUCKEN
THE FINE WAY TO PRINT

KONTRASTE SIND UNSERE SPEZIALITÄT

Wir von Sihl bieten Ihnen hochwertige Produkte für professionelle Ansprüche: Die einzigartige Beschichtung unserer MASTERCLASS Inkjet-Medien holt das Beste aus Ihrem Motiv heraus.

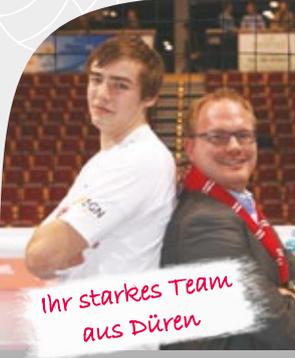
www.sihl-direct.de



innovative bürotechnologie
Kreuzauer Straße 23
52355 Düren
Tel.: 0 24 21 / 2 08 49-0

Kopierer • Drucker • Scanner • Beamer

Know how
Kompetenz
Service - ganz nach Ihrem Wunsch



Ihr starkes Team aus Düren

www.ibt-gmbh.com



Berlin Recycling Volleys

Das, was vor ein paar Jahren noch der VfB Friedrichshafen war, sind jetzt die Berlin Recycling Volleys: der klare Favorit auf den Meistertitel.

Die größte Stärke der Volleys: Die Leistungsträger sind schon



Berlin will nicht nur in der Bundesliga hoch hinaus, sondern auch europäisch.

Erik Shoji ist der Abwehrchef der amerikanischen Nationalmannschaft, Christian Dünnes ist ein heißer Kandidat für den Titel „bester Angreifer, der je in Düren gespielt hat“. Beide haben in Berlin keine Stammplatzgarantie.



TV Ingersoll Bühl

Kein Bundesligist hat einen derart krassen Schnitt hinter sich wie Bühl. Alle Spieler haben den Verein verlassen, alle bis auf Abwehrchef Martin Molnar. Wie stark der TV in der vergangenen Saison war, zeigt die Richtung, in die viele

Von Aufsteigern und Favoriten

seit mehreren Jahren zusammen, viele sind im besten Volleyballer-Alter Ende 20, Anfang 30. Die Liste der Neuzugänge lässt nur einen Schluss zu:



VfB Friedrichshafen

Vermutlich fühlt sich Erfolgstrainer Stelian Moculescu mit dem Perspektivwechsel in Friedrichshafen gar nicht so unwohl. Die „Häfler“ sind vom Gejagten zum Jäger geworden. Ob sie Berlin ernsthaft in Bedrängnis bringen können hängt davon ab, wie das auf wichtigen Position neu besetzte Team zusammenfindet. Spektakulärster Neuzugang ist der deutsche Nationalspieler Simon Tischer, der nur aufgrund einer Verletzung nicht Teil der Bronze-Mannschaft in Polen war. Tischer war schon 2007 Regisseur am Bodensee, im größten Moment der Vereinsgeschichte, dem Gewinn der Champions League. Jetzt soll er den VfB wieder an die Spitze führen.

Spieler abgewandert sind; nämlich zu europäischen Spitzenklubs.

Im neuen Kader stehen viele junge, hungrige und vielversprechende Spieler, die sich einen Namen machen wollen. Das Potenzial in Bühl ist erneut hoch. Der Vorsprung, den der Vorjahres-Vierte auf die Mittelfeld-Teams hatte, ist aber kleiner geworden. Das liegt auch daran, das sich viele Teams verbessert haben.

VOLLEYBALL DVV-POKALFINALE 2015 FRAUEN UND MÄNNER

SONNTAG, 01. MÄRZ 2015
13.00 Uhr **Finale Frauen** • 15.30 Uhr **Finale Männer**

GERRY WEBER STADION HALLE / WESTFALEN
Tickets: 05201-8180 • www.gerryweber-world.de
Ticketmaster: 01806-999000555* • www.ticketmaster.de



TV Rottenburg

Diese Annahme müssen die Gegner mit ihren Aufschlägen erst einmal knacken: Zu Abwehrchef Willy Belitzer und



SWD-powervolleys Düren-Geschäftsführer Rüdiger Hein (1) und Erich Peterhoff, hier im Gespräch mit Goswin Caro (2), stellten das Powervolley-Team den Sponsoren in der Cafeteria des St. Augustinus-Krankenhauses in Lendersdorf vor. Ebenfalls präsentierten sie nochmals die Umbenennung des Teams und das neue Erscheinungsbild mit den Farben der Stadtwerke Düren.

Beim „Familienfest“ gesehen wurden das Ehepaar Jürgen und Ilse Sann (3), Harald Spieß von „Fit Basic“ und „Fit Premium“ (4), Andreas Wahl vom Autohaus Jacobs (5), Jürgen Schulz, Pressesprecher der SWD (6), Gábor Szük vom St. Augustinus Krankenhaus (7), der Vorstandsvorsitzende der Sparkasse Düren Uwe Willner (8), Rolf Ferebauer von Opel Ferebauer (9), Reprotec-Chef Peter Becker (10), Ludwig Müller von Müller-Maschinenbau (11), Steuerberater Karl-Josef Rubel (12), Marcel Irmscher von IBT (13), Stefanie Jungherz von NetAachen (14), Sihl-Geschäftsführer Heiner Kayser (15), Karl-Heinz Jansen von der Volleyball-Akademie (16) und Ingo Vosen, SWD-Vertriebschef (17).



Es lohnt sich immer,
Loewe Kunde zu sein.
**Jetzt macht es sich
auch bezahlt.**



Wir zahlen Ihnen
500,- €
für Ihren Alten

LOEWE.





Dirk Mehlberg gesellt sich mit Tom Strohbach der nächste starke Annahmespieler.

Polen und Serbien zeigen, dass die Zeiten vorbei sind, in denen Dresden mehr zufällig den Klassenerhalt in Liga eins geschafft hat. Das Kellerkind hat sich entwi-

schwierig für die Oberfranken. Mit und mit konnte sich das Team nach dem Aufstieg allerdings freischwimmen.



Netzhoppers Königs Wusterhausen Bestensee

Der längste Name der Bundesliga ist wieder da. Dürens Ex-Trainer Mirko Culic hat die Netzhoppers nach nur einem Jahr zweite Liga direkt wieder

Damit ist klar, dass der TVR seine Tugenden weiter pflegen und verbessern wird: Kein Ball fällt einfach so auf den Boden, stattdessen wird so manch beinahe unmöglicher Ball noch in der Abwehr geholt. Dafür, dass auch die zweite typische Rottenburger Eigenschaft – große Spielfreude – bestehen bleibt, sorgt Zuspie-



ckelt. Dafür, dass dieser Trend weitergeht, will ein Trainer sorgen, der nach vielen Jahren in die Bundesliga zurückkehrt: der einstige Mendiger Erfolgstrainer Zoran Nikolic.

Jetzt wollen die Coburger den nächsten Schritt tun und den Anschluss an das Mittelfeld schaffen. Nach oben soll's gehen. Denn sonst verpflichtet man mit Itamar Stein vom Moerser SC wohl nicht den Top-Scorer der vergangenen Bundesliga-Saison.

Wenn es der Mannschaft von Trainer-Routinier Milan Maric gelingt, häufiger so gut zu spielen wie in der vergangenen

Von Aufsteigern und Favoriten

ler Philipp Jankowski, der wie Strohbach aus Unterhaching kommt.

Cloud and Heat Volley Dresden

So wie Düren schlägt auch der ehemalige VC Dresden mit einem neuen Namen in der Volleyball Bundesliga auf. Jeweils zwei Profis aus den großen Volleyball-Nationen



VSG Coburg/Grub

Die vergangene Saison begann

Saison bei den zwei knappen Niederlagen gegen Düren, dann ist der Weg nach oben vorgezeichnet.



zurückgeführt ins Oberhaus. Wer mit 26:0 Siegen durch Liga zwei marschiert, der gehört einfach nach oben. Herzstück der Netzhoppers ist und bleibt Spielmacher-Routinier und Ex-Nationalspieler Manuel Rieke. Aus einer sicheren Annahme heraus kann Rieke ein schnelles Spiel aufziehen. Geschlagen sind die Netzhoppers erst, wenn der Matchball gegen sie verwandelt ist.

DIPL.-ING

WEINDORF

GARTEN-, LANDSCHAFTS- & SPORTPLATZBAU

Planung, Bau & Pflege
Sport-, Tennis- & Golfplätze
schlüsselfertige Außenanlagen

Dipl.-Ing. F. Weindorf GalaBau GmbH & Co. KG
Josef-Köller-Str. 3 52393 Hürtgenwald • Tel.: 02429 - 7774
www.frank-weindorf.de



SVG Lüneburg

Man hätte den Aufstieg der Lüneburger kritisch beäugen können. Deutlich abgeschlagen als Zweiter der 2. Liga Nord hinter den Netzhoppers haben die Norddeutschen trotzdem von ihrem Aufstiegsrecht Gebrauch gemacht. Mit der Entwicklung, die der Neuling über den Sommer genommen hat, hat

... IN GUTEN HÄNDEN

Die Einrichtungen der ctw:

Ihre kompetenten Partner für Lösungen sozialer und gesundheitlicher Aufgaben

St. Augustinus 
K R A N K E N H A U S
D Ü R E N

St. Marien 
H O S P I T A L
D Ü R E N

St. Josef 
K R A N K E N H A U S
L I N N I C H

St. Elisabeth 
K R A N K E N H A U S
J Ü L I C H

St. Joseph 
K R A N K E N H A U S
P R Ü M

Dürener 
R E H A B I L I T A T I O N S
Z E N T R U M

Seniorenzentrum 
D Ü R E N

Burg Setterich 
W O H N - & P F L E G E H E I M M A R I A H I L F
B A E S W E I L E R

St. Elisabeth 
A L T E N - U N D P F L E G E H E I M
P R Ü M

Medizinisches 
V E R S O R G U N G S Z E N T R U M
D Ü R E N - L E N D E R S D O R F

Medizinisches 
V E R S O R G U N G S Z E N T R U M
D Ü R E N

Stationäres Hospiz 
S t . A U G U S T I N U S K R A N K E N H A U S
D Ü R E N

forum Katholisches Forum für
Erwachsenen- und Familienbildung
Düren - Eifel



Caritas Trägergesellschaft West gmbH

Holzstraße 1 · 52349 Düren

Telefon: 02421 555 99-0 · Telefax: 02421 555 99-110

info@ct-west.de · www.ct-west.de



jetzt allerdings kein Experte mehr Zweifel an der Erstliga-Tauglichkeit. Ein

Großteil der Spieler hat bereits bereits Erstligaerfahrung.

Beispiele sind der ehemalige Rottenburger Kapitän Rene Bahlburg oder Erik Mattson, der Dürener Abwehrchef der vergangenen Saison. An der Seitenlinie steht ein anderes in Düren bestens bekanntes Gesicht: Stefan Hübner übernimmt sein erstes Traineramt in Liga eins.

TSV

ger ein Spaß-Projekt, dem sich der eine oder andere routinierte Bundesliga-Spieler angeschlossen hat. Kleiner Etat, ver-



machen die Herrschinger ernst.

Sie verpflichten mit Daniel Male-

scha wohl eines der größten deutschen Talente im Angriff und holen mit dem Dürener Tobias Neumann einen arrivierten Bundesliga-Spielmacher.

CV Mitteldeutschland

Zum Anfang der vergangenen Saison war es unruhig bei den Piraten aus Sachsen-Anhalt.

Mischung stimmt, um in der Tabelle nach oben zu schauen.

VC Olympia Berlin

Die Namen der Spieler des VC Olympia sind weitgehend unbekannt. Das ist immer so, wenn das Nachwuchsprojekt alle zwei Jahre in der Bundesliga mitspielt.

Das ändert sich in den kommenden Jahren. Mit Oskar Klingner, Georg Klein, Jan-Philipp Marks (Jahrgang 91/92) und Jaromir Zachrich (Jahrgang 85/86) stammen vier aktuelle Dürener Spieler aus dem Junioren-Projekt.

Von Aufsteigern und Favoriten

Herrsching

Der geilste Club der Welt spielt jetzt in Liga eins mit. So nennt sich der TSV Herrsching. Eigentlich waren die Herrschin-

gleichsweise wenig Training, viel Spaß.

Und zwar so viel Spaß, dass es zum Aufstieg aus der zweiten Liga Süd gereicht hat. Der Spaß ist geblieben, gleichzeitig



Die Bundesliga-Lizenz war sogar fraglich.

Die Zeiten scheinen vorbei zu sein. Trainer Ulf Quell hat jetzt ein vielversprechendes, junges Team zusammen. Yannick Harms (Friedrichshafen) und Ruben Schott (Berlin) hatten schon ihre Einsatzzeiten bei Spitzenklubs. Jetzt wollen die beiden Talente Erfahrung als Stammspieler sammeln.

Beide stehen in der Annahme neben dem ebenfalls jungen Dennis Hefter, der aber schon zum erweiterten Kader der Nationalmannschaft gehört.

In wenigen Jahren werden die aktuellen Nachwuchs-Volleyballer (Jahrgang 95/96) in Liga eins etabliert sein. Übrigens: Zwei Namen sind bekannt: Christoph ist der Bruder von



UC OLYMPIA 93 Berlin e.U.

Dürener Jan-Philipp Marks, Leonhard ist der Bruder von Nationalspieler Ferdinand Tille.



Orthopädie & Sanitätshaus **DRESCHERS** *aktiv BLEIBEN*
Düren · Arnoldweilerstraße 21 -23

STÜCKER·NEWGER·DAHLMANN & PARTNER

Steuerberater | Rechtsanwälte
Wirtschaftsprüfer | Notar (Gevelsberg)

Kompetenz bündeln

Beratungsqualität optimieren!

Wir bieten unseren Mandanten eine fachgebietenübergreifende, umfassende Beratung und Vertretung in den Bereichen

Steuern | Recht | Wirtschaftsprüfung | Notariat

Dabei liegen unsere Kernkompetenzen in den Gebieten des gesamten Steuerrechts, des Unternehmens-, Handels- und Gesellschaftsrechts (einschließlich des Rechts der Unternehmensnachfolge), des Arbeitsrechts, des Immobilienrechts (einschließlich des Mietrechts) sowie des Familien- und Erbrechts.

Düren	Gevelsberg	Wuppertal	Schwelm
Am Langen Graben 33	An der Drehbank 2	Kohlstraße 92	Hattinger Straße 15
52355 Düren	58285 Gevelsberg	42109 Wuppertal	58332 Schwelm
Tel.: 02421/121968-0	Tel.: 02332/55183-0	Tel.: 0202/495963-0	Tel.: 02336/44417-0

www.sndpartner.de

Ein solches Training hat wohl noch kein Volleyball-Spieler mitgemacht: Statt in einer Halle zu schwitzen haben Dürens

nach Schmidt und quartierte sich dort im Contzen-Haus des Heimatvereins Dürener TV ein. Teil der Teamaufgabe war es,

Unter fachkundiger Anleitung der Experten der Kanu-Abteilung



Das dreckige Dutzend

längste Sportler sich draußen ordentlich dreckig gemacht. Sie waren für einen Nachmittag zu Gast bei den Motocrossern des MSC Kleinbau zu einer außergewöhnlichen Erfahrung.

sich selbst um die Verpflegung zu kümmern. Tag zwei stand dann zuerst im Zeichen des nahe gelegenen Rursee.

des Dürener TV paddelten die Spieler über die Wellen des Stausees. Einige gingen dabei natürlich auf Tauchstation... Wer das war wurde nicht überliefert, das wissen nur die Spieler und Neptun, der heimliche Rursee-Gott.

großen Respekts fanden die SWD powervolleys Spaß am Gespannfahren. Einige haben gleich vereinbart, noch mal vorbei zu schauen und vielleicht noch ein bisschen mehr Gas zu geben.

Am Nachmittag ging es dann mit Kleinbussen zum Motocross. Nur Käpt'n Jaromir Zachrich war bekannt, welches Erlebnis auf das Team wartete. Nach dem Überwinden des

Tag drei stand dann im Zeichen der Fahrrad-Rückreise nach Düren. Das Team bedankt sich bei den Kanu- und Motocross-Experten für neue Erfahrungen!



Von Anfang an: Trainer Michael Mücke hatte seiner Mannschaft drei Tage Training ohne Ball verordnet.

Am ersten Tag fuhr das Team auf Fahrrädern von Düren



Wir beraten den Mittelstand

SSB&P

DR. SCHMITZ SIMON BÜCKEN & PARTNER
WIRTSCHAFTSPRÜFUNGSGESELLSCHAFT
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

- » Persönliche Betreuung
- » Steuerberatung
- » Existenzgründungsberatung
- » Wirtschaftsprüfung
- » Finanzierungsberatung
- » Lohn- und Finanzbuchhaltung
- » Nachfolgeberatung
- » Unternehmensberatung
- » Insolvenzberatung

Philippsstraße 27 | 52349 Düren
Tel. (02421) 94 36-0 | Fax (02421) 94 36-50
www.ssb-wpg.de | info@ssb-wpg.de



Emotion pur!

Stolzer Familienvater, Diplom-Sportwissenschaftler, begeisterter Harley-Fahrer, Ex-Gefängnisinsasse: Auf Dürens Trainerbank sitzt eine der interessantesten Persönlichkeiten der Volleyball Bundesliga: Michael Mücke, 61 Jahre alt.

Über 30 Jahre dauert die Trainerkarriere des ehemaligen Erstliga-Spielers schon an. Damit ist der powervolleys-Coach nach Stelian Moculescu vom VfB Friedrichshafen der Trainer, der in der Bundesliga am längsten im Ge-

schäft ist. Michael Mücke war unter anderem Ende der 90er Jahre der erste Trainer, dem es gelang, die als Fahrstuhl-

„Knastbruder“ auf dem Donnervogel

mannschaft verschrieenen Dürener in der Bundesliga zu etablieren. Seitdem heißt der treue Fanklub der Dürener Volleyballer übrigens Moskitos.

Mücke als Trainer, der auch mit reduzierten Mitteln viel erreichen will und kann.

Seitdem hat sich Düren ständig gesteigert. Auf Platz sechs folgte Platz fünf in der vergangenen Saison. Der Plan, der für die Spielzeit 14/15 aufgestellt wurde ist durchschaubar: Jetzt soll der nächste Schritt folgen.

13 Jahre nach seinem Weggang aus Düren kehrte er als Trainer nach Düren zurück; in einer schwierigen Situation. Die Mannschaft hatte ihre Ziele verfehlt, die Verantwortlichen schlugen einen strikten Sparkurs ein. Und sie holten

In seiner Freizeit cruist der Trainer gerne mit seiner Harley, ein echter Donnervogel, durch die Eifel. Und die Sache mit dem Gefängnis: Da hat er wegen versuchter Republikflucht aus der DDR gesessen. Ein Versuch, den er bis heute nicht bereut hat.



neapco – ein starker Partner in der Automobilindustrie.

neapco – ein starker Partner für Düren.

neapco – ein starker Partner für das SWD-powervolley-Team.



„Vorsicht Moskitos“

Vieles ist neu für die „Moskitos“, den Mitgliedern des treuen und hoch motivierten Fanklub der SWD powervolleys Düren. „Ihre“ Mannschaft heißt jetzt nicht mehr evivo düren, die Farben sind nicht mehr rot und weiß. Petrol ist jetzt der angesagte Farbton.

Das bedeutet: Alles auf Anfang. Die Fans brauchen neue Schals, Trikots und T-Shirts. Und sie brauchen neue Gesän-

ge. Das langezogene „evivo“ wird in der ARENA Kreis Düren nicht mehr zu hören sein. Das sind große, aber machbare Veränderungen.

Denn am Ende zählt nur eins: Die Fans freuen sich auf eine Mannschaft, die immer 100 Prozent Einsatz zeigt und die Mannschaft weiß ihre treuen Anhänger hinter sich, die mit der Energie von den Rängen schon oft genug dafür gesorgt

haben, dass auch schwere Situationen überstanden wurden. Die neuen Schals und Trikots, die mit Hilfe des Namensgebers, die Stadtwerke Düren, angeschafft wurden, sind zum ersten Heimspiel da. Sie sind eine Sonderanfertigung, genau wie das neue Spiel-Outfit der Mannschaft

am Netz. Die Trommeln sind ebenfalls umdekoriert worden von evivo auf SWD powervolleys.

Und was die Gesänge angeht: Mit Spannung bleibt zu erwarten, welcher Kanon angestimmt wird.

Der deutsche Meister wird folgendermaßen ermittelt: Alle teilnehmenden Mannschaften tragen vom 18. Oktober 2014 bis zum 21.

Februar 2015 zunächst eine Hauptrunde mit Hin- und Rückspiel aus.

Nach der Hauptrunde spielen zunächst die Mannschaften auf den Plätzen sieben bis zehn die Teilnahme an den Playoffs der besten acht Mannschaften in sogenannten Pre-Playoffs aus (Platzziffern Sieben gegen Zehn und Acht gegen Neun).

Die Mannschaften auf den Rängen Eins bis Sechs sind direkt für die Play-offs qualifiziert. In den Pre-Playoffs wird im Modus „best of three“ gespielt. In den anschließenden Playoffs haben im Viertelfinale (Platzziffern 1-8; 2-7; 3-6; 4-5) die besser plat-

zierten Mannschaften zunächst Heimrecht.

Auch im Viertelfinale wird im Modus „best of three“ gespielt. Die Spielreihenfolgen für das

Halbfinale (Platzziffern Eins gegen Vier und

zwei gegen Drei) und Finale (Platzziffern Eins gegen Zwei) ergeben sich ebenfalls aus den Platzierungen nach der Hauptrunde. Das Halbfinale und Finale werden im Modus „best of five“ gespielt.

Der Sieger der Playoffs ist Deutscher Meister. Die Mannschaften auf Platz 11 und 12 steigen in die 2. Bundesliga ab. Zur Saison 2014/15 steigen die beiden Meister der 2. Bundesligen in die 1. Bundesliga auf.

Best of three
Best of five



Peterhoff
Immobilien GmbH



- ▶ Kaufm. & techn. Gebäudemanagement
- ▶ Vermietung & Verkauf
- ▶ Wertermittlung & Gutachten
- ▶ Baubetreuung & -ausführung

Peterhoff Immobilien GmbH Nidegger Str. 213 52349 Düren

T 02421 - 40 77 80 F 02421 - 40 77 819

E fragen@peterhoff-immobilien.de www.peterhoff-immobilien.de

Zu einem Volleyballteam in der 1. Bundesliga bedarf es mehr als zwölf hoch motivierte Spieler und ein Trainer.



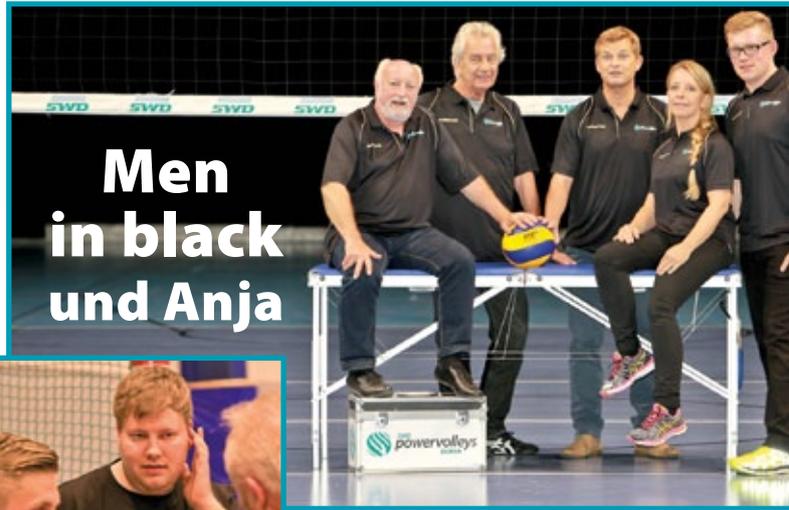
Die SWD powervolleys Düren haben im Sommer weitere große Schritte getan, um die Mannschaft und ihr Umfeld

breiter aufzustellen. Insgesamt vier Ärzte kümmern sich um alle medizinischen Belange der Jungs. Gerd Schloemer übernimmt den allgemeinmedizinischen Part, für die orthopädischen Belange sind Dr. Jörn Hillekamp (Leiter Orthopädie St. Augustinus Lendersdorf) und sein Vorgänger in Lendersdorf Dr. Manfred Berger zuständig.

Als Unfallarzt begleitet Dr. Stefan Lukowsky (St. Augustinus Lendersdorf) die Mannschaft bei ihren Begegnungen.

Enorm wichtig sind die heilenden Hände von Anja Zehbe (medizinische Bademeisterin) und Jonas Runge (Physiotherapeut).

Neu an Bord des Teams ist Athletiktrainer Vons Vranken. Der Belgier erstellt für jeden Spieler individuelle Pläne. Und Vons Vranken weiß, wovon er spricht. Über das Team der SWD powervolleys hinaus betreut er die deutsche Volleyball-Nationalmannschaft.



sportlicher Leiter und Manager um die Volleyballer. Sie sind stets vor Ort und Unterstützen ohne große Fragen.

Die Asse im Ärmel von Trainer Michael Mücke sind die Scouts. Sie halten die Augen auf und erstellen Spiel- und Spielanalyse des nächsten Gegners oder dokumentieren ebenfalls Entwicklungen im eigenen Team, die später von Michael Mücke ausgewertet werden. Bei den SWD powervolleys sind dafür Kai Niklaus, Mats Mücke und Felix Jüllicher zuständig.

Nicht aus dem Team um das Team herum wegzudenken sind zwei mehr oder weniger graue Eminenzen: Goswin Caro und Helmut Schmitz kümmern sich schon seit vielen Jahren als



Bestes aus Holz für Haus und Garten

Heute im Web – schon bald bei Ihnen zu Hause



Zum Shop:



In den Bremen 38-44
52152 Simmerath
Tel. +49(0)2473/9 66 60

Mo. – Fr. 7.30 bis 18.30 Uhr
Sa. 8.00 bis 14.00 Uhr

www.holz-scherf.de

Holz Scherf
Mehr Auswahl! Mehr Service!



Mittelpunkt Mensch!

**NICHT NUR BEIM VOLLEYBALL
MIT DEN SWD POWERVOLLEYS DÜREN
IN DER 1. BUNDESLIGA**

**GEBÄUDEREINIGUNG • SICHERHEITSDIENSTE
GEBÄUDEMANAGEMENT • VERPFLEGUNG**



WWW.GEPE-PETERHOFF.DE



Individuelle Beratung für Generationen seit Generationen.

Die Sparkassen-Altersvorsorge.

Entdecken Sie den Unterschied
in Ihrer Sparkasse.

 **Sparkasse
Düren**

Der Unterschied beginnt beim Namen. Die Sparkasse begleitet viele Kunden seit Generationen und kennt die Bedürfnisse der Menschen. Das Ergebnis: Die Sparkassen-Altersvorsorge. Weitreichende Erfahrung, von der Sie ein Leben lang profitieren können. Mehr erfahren Sie in Ihrer Filiale oder unter www.sparkasse-dueren.de. **Wenn's um Geld geht – Sparkasse.**